

ÚT AT KOYRA

Trafic og Vivaro



Í heyst koma tveir nýggir vørubilar á marknaðin. Talan er um Opel Vivaro og Renault Trafic, ið eru næstan eins, og verða gjørdir á eini fyrrverandi Vauxhall og Bedford verksmíðu í Luton í Onglandi.

Kelda: Motor Magasinet

5 mill. Punto



Síðan Fiat Punto kom á marknaðin í 1993, eru nú framleiddir 5 milliónir bilar. Frá 1971 til 1983 vóru framleiddir 5.3 milliónir av Fiat 127. Rekordina setti Fiat Uno, sum varð framleiddur í 6.3 milliónum eindum frá 1983 til 1996.

Kelda: Inside Fiat nyhedsbrev

Konsert undir havsins botni

Mánadagin 30. apríl klipti norski kongurin, Harald V, snórin til "Trekantsbandet", sum er størta norska verkætlan aftaná Gardermoen lufthavnina. 29. november í fjør, var ein konsert hildin í undirsjóvartunninum niðri á 260 metrum

TUNNLAR

Magnus Gunnarsson

Ætlanin um at binda oyggjarnar Stord, Føyno, Nautøy, Spissøy og Bømlo saman við tveimum stórum heingibrúgvum, einari vanligari stoyptari brúgv, og einum undirsjóvartunnli inn á fastlandið, nakað norðanfyri Haugesund, varð samtykt av stórtinginum í 1996. Byrjað varð á várið 1997. Byggitíðin varð

mett til fyra ár, og prísurin mettur til umleið 1.8 milliardir norskar krónur

1.85 milliardir

Bæði tíðarættanin og fíggarættanin hava hildið. Nú hava hesar oyggjarnar við sínum 30.000 íbúgvum, sum hava verið størsta oyggjasamfelag í Norra, ið ikki hava havt vegasamband til fastlandið, fingið brúgvar og tunnar fyri 1,85 milliardir krónur. Hetta hevur havt við sær at fyra ferjusambond verða niðurløgd. Tunnlin er 7.860

metrar langur og er sostatt longsti undirsjóvartunnil til bílaferðslu í Europa.

Konsert í tunnlinum

29. november í fjør, vóru fleiri hundrað fólk savnaði í tunnlinum, niðri á 260 metrum, har ymisk kór frá Bømlo, Stord, Sveio og Haugesund høvdu eina óvanliga konsert, áðrenn tunnilin varð latin upp fyri almennari ferðslu. Møguliga verður okkurt áhugavert tiltak undir Vestmannasundi, áðrenn Vágatunnlin verður latin upp.

Kelda: Bømlo Nytt



Konsert í longsta undirsjóvartunnli til bílaferðslu í Europa. Á myndini síggjast bussar sum komu við fólkum til konsertina. Tað hevði kanska verið eitt gott hugskot at havt okkurt tiltak í Vágatunnlinum áðrenn hann verður latin upp

Chrysler Voyager – nú í fjórðu generatióin

Íbirtarin av MPV-bilunum, Chrysler Voyager, kemur nú í nýggjari útgávu, sum er fjórða generatióin

BILAR

Magnus Gunnarsson

Tað var Chrysler Voyager sum í 1984 legði grundstøðið undir MPV-bilunum. MPV stendur fyri "Multi

Purpose Vehicle" ella á danskum "Altmuligbilen" Teir fyrstu Voyager vóru ein einföld og praktisk konstruktión, har sera avmarkað var við koyrieginleikar og trygd.

Góðan dieselmotor

Nú eru koyriegninleikarnir og trygðin á høgum støði, og nýggi Voyager er ein heilskapadur bilur sum fæst við 4 og 6 syl. motorum.

Fólk frá FDM, ið hava royndarkoyrt fleiri av bilunum, siga at tann nýggi 4 syl. torbodyesel motorurin við commonrail-innsprænging, roynist væl, hevur góða kraft, og er sera orkusparandi.

Kelda: FDM / Motor

Nýggjasta útgávan av Chrysler Voyager, bilurin sum legði grundstøðið undir MPV bilunum



ILA fær frið í Funningsfirði

Hóast ILA-sjúka í Funningsfirði mundi fingið løgtingið at leggja uppí verkfallið, verður einki slakt av sjúkum fiski har næstu dagarnar. Einki virki er at taka ímóti sjúka fiskinum

ILA

Eyðun Klakstein

Støðan við ILA-sjúkuni í Funningsfirði var undir verkfallinum mett at verða so álvarsom, at løgtingið mundi at lagt uppí.

Men hóast verkfallið er

av, hendir einki við sjúku-berjingini í Funningsfirði komandi dagarnar.

Orsøkin er, at einki virki er klárt at taka ímóti sjúka ILA-virkinum úr Funningsfirði, og tí ganga fleiri dagar afturat, áðrenn nakar fiskur verður tikin í Funningsfirði.

Í lötuni arbeiit við at gera virkið á Strondum, sum Funningslaks eigur í, klárt til slaktið.

– Tað verða sett stór krøv til slakt av sjúkum fiski, og tí mugu nógv fyrilit takast, áðrenn vit sleppa at taka fiskin. Vit finga einki gjørt við hetta undir verkfallinum, og tí dregur slaktið út.

Vit rokna við at fara undir at taka fisk siðst í hesi vikuni ella fyrst í komandi viku, sigur Kári Nielsen, stjóri á Funningslaks.

– Hetta er sera óheppin støða, tí tað doyrvirkið fiskur av sjúku, og tað er umráðandi at fara undir at taka fiskin sum skjótast, sigur hann.

Hevur stóran skund

Vestsalmon fór í gjár undir at slakta fisk í Oyndafirði, har ILA eisini er staðfest, og hetta slaktið fer fram á virkinum í Oyndafirði. Hetta virkið hevur áður

slakta fisk fyri Funningslaks, men tað kann tað ikki í lötuni, tí har er ov mikið at gera.

– Tað er umráðandi, at fiskurin verður tikin sum skjótast bæði í Oyndafirði og í Funningsfirði, men eg kann sum so ikki áleggja feløgum at slakta fiskin, tá umstøðurnar ikki eru til tað, sigur Bjørn Harlou, landsdjóralækni.

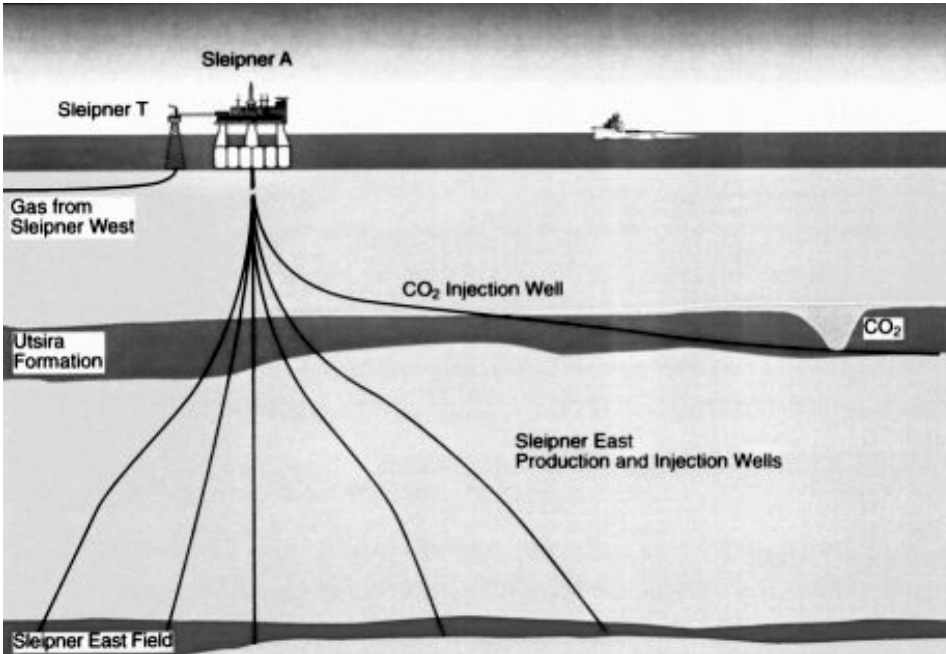
– Tað doyrvirkið framvegis nógvur laksur í Funningsfirði, og heldur hetta fram, so sigur tað seg sjálvt, at so verður skjótt eingin livandi fiskur eftir har, sigur hann.

OLJA OG CO2

Regin Joensen

Sum einasta samfelag í Norðurlondum eru tað Føroyar, ið ikki vilja undirskriva Kyoto-avtaluna. Sjálvst í Føroyar eisini er tað samfelag, ið vil kenna størsta sviðan, um Kyoto-avtalan verður av ongum. Kyotoavtalan er bara ein byrjan fyri at taka ábyrgd av útlátinum av veðurlagsgassum í atomsferðina, men hon er eitt neyðugt stig á rættari leið.

Livsgrundarlagið í Føroyum er fiskivinnan, og fiskivinnan vil koma at merkja størstu negativu ávirkan av útlátinum av veðurlagsgassum – av tí at Føroyar liggja landafrøðsliga millum tann heita Atl-



antarhavssjógvin og tann kalda pólsjógvin, og hetta

markið er grundarlagið undir føroyskari fiskivinnu.

Við økingini av veðurlagsgassum vil gerðin av djúp-

Clickhaze útikonsert

TÍÐINDASKRIV

Plátufelagið Tutl

Fríggjakvöldið 1. juni verður mentanarnátt í Havn. Hetta er tiltak, sum kunningarstovan í Havn samskipar, og á skránni er m. a. ein útikonsert við Prix Føroyar vinnaranum Clickhaze. Tað er Plátufelagið Tutl, sum skipar fyri hesi konsert, sum verður á Vaglinum í gamla kommunuskúlagarðinum í Havn fríggjakvöldið kl. 23.00.

Sigast kann, at bólkurin Clickhaze »klikkaði seymin beint á heysin«, tá hann í eini sera spennandi og javnari Prix Føroyar kapping í Norðurlandahúsinum gjørdist nummar eitt, og vunnu

eina ferð í upptøkuhøli og luttøku á Nibe Festivalinum í Danmark.

Bæði áhoyrarar og dómarar vóru rættuliga samdir um, at Clickhaze hevði eina egna framfærslu á høgum støði. Við Eivør Pálsdóttir og Petur Jensen á odda er altíð spennandi bæði at hoyra, men eisini at síggja Clickhaze á palli. Og hetta høvi fáa vit, sum sagt, longu nú fríggjakvöldið.

Tey sum manna Clickhaze eru: Jón Tyril (guitar), Bogi á Lakjuni (guitar), Jens L. Thomsen (bass), Høgni Lisberg (trummur), Mikael Blak (keyboard), Bjarti S. Hansen (ljóð), Petur P. Jensen (sang) og Eivør Pálsdóttir (sang).

havssjógvi minka við tað at pólurin smeltar og sjógvurin verður feskari, og á tann hátt missur tann fysiska eginleikan, ið vil ávirka dragið á Atlantarhavssjógvin á tann hátt, at sjógvurin rundan um Føroyar verður kaldari, og harvið minka um grundarlagið fyri fiskivinnu og aling í føroyskum sjógvi.

Men oljuvinnan hevur sjálf funnið út av, at CO2 er vordði ein resursur í útvinning av olju, tí oljuvinnan kann nýta CO2 sum hjálp í útvinning av olju úr undirgrundini, við at pumpa CO2 niður aftur í oljubrunnin og harvið økja trýstið í bruninum, og tann hátt fær pumpað enn meira olju úr hvørjum brunni. Og hetta er ein tøkni, ið longu er í nýtslu á oljufeltunum í Norra og í Danmark. Sum dømi hevur

Siri borpallurin í danskum øki minkað CO2 útlátini í apríl í ár úr 25000 m3/dag til 300 m3/dag.

Men henda tóknin varð fyrst tikin í nýtslu á Sleipner økinum, hvar CO2 innihaldið í gassinum var 9% og mátti minkast niður í 2,5%, áðrenn gassið kundi seljast, og avgjørt varð at pumpa CO2 1000 m niður í undirgrundina. Tí skuldi Kyotoavtalan ikki verið til hindurs fyri eini oljuvinnu í Føroyum, men heldur ein mogleiki fyri eini vinnu, sum tekur ábyrgd av sær sjálvari, og sum upp á longri sikt við nýtslu av gasskraftverkem á landi vil koma at minka um CO2.

Fiskimálaráðharrar í Norðuratlantshavi hittust

TÍÐINDASKRIV

Fiskimálastýrið

Tann sætti fundurin millum fiskimálaráðharrar í Norðuratlantshavinum verður hildin í Stenungsbaden í Svøríki í hesum døgum frá 28 til 30 mai 2001. Fiskimálaráðharrar úr Kanada, Íslandi, Føroyum og Noregi eru við á fundinum. Úr Russlandi luttekur formaðurin í fiskivinnunevndini og úr ES luttekur fiskivinnukommiserurin. Eisini luttaka embætisfólk á høgum stigi úr øllum londunum.

Á fundinum hesaferð vóru høvuðsevnini grønbókin hjá ES sum upplegg til nýggjan fiskivinnupolitikk, æðlanir um fiskivinnu-

politikk í Russlandi, ein nýggj endamálsrættað fiskivinnustýring í Kanada og landingar í fremmandum havnum og útblaking av fiski sum heild.

Harafrat hava ráðharrarnir viðgjørt broytingar, sum verða gjørdar í hvørjum landi sær, grundað á nýggjar stýringshættir, tá talan er um fløbroyttar fiskastovnar og vistskipan. Ráðharrarnir lögdu serliga dent á støðuga endurnýggjan av fiskastovnum og vistskipan, betri kanningar og neyvleika í ásetingini um fiskastovnar, betri medvitan frá fleiri tilfeingishav- arum og betri eftirlit við fiskiskapi, niðurskurð í veiðiorku við atliti at tilfeinginum í sjónum, at

størri dentur verður lagdur í búskaparligan burðardyggleika eisini hjá alivinnuni, fiskiskap við ábyrgd og at menna arbeiðið, sum verður gjørt í millumlanda felagsskapum og –nevndum.

Fiskimálaráðharrarnir umrøddu mál av felags áhuga sum vaksandi handil við fiski og fiskavørnum og avleiðingar á tilfeingið, herundir sambandi millum alitjóða umhvørvismál og alitjóða fiskiveiðiavtalur. Teir víðurkendu, at fyri vistskipanina í havinum er neyðugt at ansa fiskastovnum á einum burðardyggum støði eisini við atliti at øllum tilfeinginum, herundir hval og kóp.

Ráðharrarnir undirstrik-

aðu týðningin av, at settir verða upp málrættaðir stýringformar, sum hava til endamált at tryggja burðardyggan menning í fleiri stovnum í longri tíðarskeið, og at úrslitið verður í tráð við endamálini og fyri øll, sum starvast í fiskivinnuni. Semja er um, at størri dentur má leggjast á at forða fyri, at fiskur fer fyri borð aftur, og tað, at ikki allur fiskur verður avreiddur. Útblaking fer fram, hóast nógv tiltøk verða gjørd til tess at forða hesum. Avgjørt varð at seta ein serfrøðingabólk at koma við einum til-mæli til komandi ársfund í 2002, sum verður í Russlandi.

Frá føroyskari síðu varð áherðsla lögð á, at fiski-

dagaskipanin hevur nógvur fyrirminur, og kann brúkast til tess at betra um nógvar av teimum trupulleikum, sum eru hjá hinum londunum, og til tess at stýra fiskiskapinum innanfyri egnu sjómørk. Víst var á, at tá tað snýr seg um stýring av fleiri fiskastovnum, so er eisini fiskidagaskipanin ein góð skipan. Til tess at verja fyri útblaking er fiskidagaskipanin væl betri hóskaði enn aðrar skipanir. Frá føroyskari síðu varð eisini gjørd vart við stýringina av ferðandi fiskastovnum, tí hóast tað verða ásett tilvísingarmørk og veiðætlanir, so eru fleiri lond um at gera slíkar semjur og at ov stór veiðiorka er ein stórvur trupulleiki hjá teimum flestu

londunum. Eisini varð dentur lagdur á týðningin fyri tey veiðisamfeløg, sum búskaparliga bert hava fiskivinnu sum høvuðsvinnu og tað neyðuga í, at eisini hetta verður tikið við, tá tilvísingarmørk verða ásett.

Shetland Cruise 2001

Farð verður av Havnini mánadag og komið verður aftur mikkudag

SMYRIL LINE

Tel 34 59 00

Gisting á hotelli

úr eldri... **925,-** fyri hvønn

Gisting á vallaraheimi

úr eldri... **715,-** fyri hvønn

Privat gisting

úr eldri... **854,-** fyri hvønn

Nógvir handlar hava opið týsdag til kl. 18.50

Á farutøðini í Lerwick er møguleiki fyri at lata bøn viðfari til varðveittu til fráferðina hjá Norrönu

Hvert týskvöld frá kl. 18.30 - 24.00 verður skipað fyri útferð til m.a. Central Mainland og Scalloway. Vitjað verður á fleiri áhugaverdum stöðum har m.a. verður sýnt fram hettenduka handverk. Eisini er høvi at njóta eina hettenduka máltíð.

Ring og hoyr nærri !

e-mail: booking@smyril-line.fo